

CHINA PENJING
& SCHOLAR'S ROCKS

中国盆景赏石



主编：中国盆景艺术家协会

Edited by China Penjing Artists Association

盆景世界行——日本特辑

Penjing in the World—Special Issue of Japan



中国发展出版社 China Development Press

盆景世界行

日本特辑

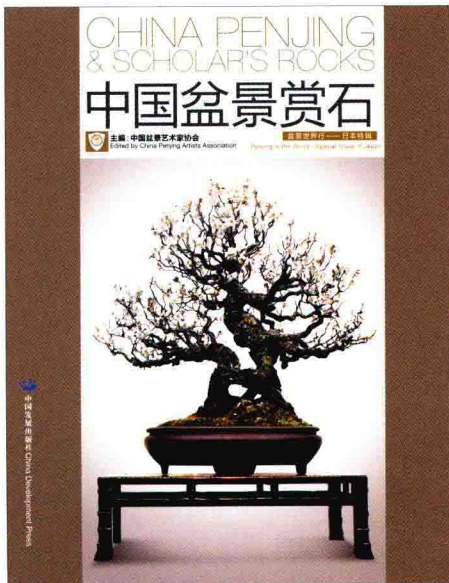
中国盆景赏石

盆景世界行——日本特辑

Penjing in the World—Special Issue of Japan



中国发展出版社 China Development Press



向世界一流水准努力的
——中文高端盆景媒体

《中国盆景赏石》

世界上第一本全球发行的中文大型盆景媒体
向全球推广中国盆景文化的传媒大使
为中文盆景出版业带来全新行业标准

《中国盆景赏石》

2012年1月起

正式开始全球(月度)发行

图书在版编目(CIP)数据

中国盆景赏石：盆景世界行·日本特辑 / 中国盆景艺术家协会主编. — 北京：中国发展出版社，2014.8

ISBN 978-7-5177-0229-0

I. ①中… II. ①中… III. ①盆景—观赏园艺—中国—丛刊 ②石—鉴赏—日本—丛刊 IV. ①S688.1—55 ②TS933—55

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第196988号

责任编辑：陆淼

出版：中国发展出版社

E-mail:viola_lu@yeah.net

电话：(010) 68990535

社址：北京市西城区百万庄大街16号8层

邮编：100037

发行：中国发展出版社

印刷：北京利丰雅高长城印刷有限公司

开本：230mm×300mm

版次：2014年8月第一版

印次：2014年8月第一次

印张：16

字数：400千字

定价：176.00元



主办、出品、编辑：中国盆景艺术家协会

E-mail: penjingchina@yahoo.com.cn

Sponsor/Produce/Edit: China Penjing Artists Association

创办人、总出版人、总编辑、视觉总监：苏放

Founder, Publisher, Editor-in-Chief, Visual Director: Su Fang

电子邮件：E-mail: 1440372565@qq.com

《中国盆景赏石》荣誉行列——集体出版人(以姓氏笔画为序、按月轮换)：

吴清昭、吴明选、吴成发、陈明兴、罗贵明、杨贵生、胡世勋、柯成昆、谢克英、曾安昌、樊顺利、黎德坚、魏积泉、于建涛、王礼宾、申洪良、刘常松、刘传刚、刘永洪、汤锦铭、李城、李伟、李正银、芮新华

《中国盆景赏石》高级顾问团队(以姓氏笔画为序、按月轮换)：

吴国庆、施建平、陈伟、夏敬明、黄金耀、曹志振、曾尔恩、李晓

《中国盆景赏石》顾问团队(以姓氏笔画为序、按月轮换)：

陈关茂、史佩元、储朝晖、关山、李晓波、陈家荣、金文明

名誉总编辑Honorary Editor-in-Chief: 苏本一 Su Benyi

名誉总编委Honorary Editor: 梁悦美 Amy Liang

学术总监Academic Director: 李树华 Li Shuhua

美术总监Art Director: 杨竟Yang Jing

美编Graphic Designers: 杨竟Yang Jing 杨静Yang Jing 尚聪Shang Cong 李锐Li Rui

摄影Photographer: 苏放Su Fang 纪武军Ji Wujun

总编助理Assistant of Chief Editor: 徐雯Xu Wen

编辑Editors: 雷敬敬Lei Jingfu 孟媛Meng Yuan 霍佩佩Huo Peipei 房岩Fang Yan 李娜Li Na

编辑报道热线：010-58693878 (每周一至周五：上午10:00-下午6:30)

News Report Hotline: 010-58693878 (10:00a.m to 6:30p.m, Monday to Friday)

传真Fax: 010-58693878

投稿邮箱Contribution E-mail: CPSR@foxmail.com

会员订阅及协会事务咨询热线：010-58690358 (每周一至周五：上午10:00-下午6:30)

Subscribe and Consulting Hotline: 010-58690358 (10:00a.m to 6:30p.m, Monday to Friday)

通信地址：北京市朝阳区建外SOHO18号楼1821室 邮编：100022

Address: JianWai SOHO Building 18 Room 1821, Beijing ChaoYang District, 100022 China

编委Editors (以姓氏笔画为序、按月轮换)：史佩元、蔡锡元、李先进、夏敬明、黄金耀、曾尔恩、曹志振、储朝晖、于建涛、王礼宾、王选民、申洪良、刘常松、刘传刚、刘永洪、汤锦铭、关山、李城、李伟、李正银、李晓、李晓波、张树清、芮新华、吴清昭、吴明选、吴成发、吴国庆、陈明兴、陈瑞祥、陈伟、陈家荣、罗贵明、杨贵生、胡乐国、胡世勋、郑永泰、柯成昆、赵庆泉、徐文强、徐昊、袁心义、张华江、谢克英、曾安昌、鲍世琪、潘仲连、樊顺利、黎德坚、魏积泉、施建平、金文明、陈关茂

中国台湾及海外名誉编委顾问：山田登美男、小林国雄、须藤刚白、小泉熏、郑成恭、成范永、李仲鸿、金世元、森前诚二

China Taiwan and Overseas Honorary Editors and Advisors: Yamada Tomio, Kobayashi Kunio, Sudo Uhaku, Koizumi Kaoru, Zheng Chenggong, Sung Bumyoung, Li Zhonghong, Kim Saewon, Morimae Seiji

技术顾问：潘仲连、赵庆泉、铃木伸二、郑成恭、胡乐国、徐昊、王选民、谢克英、李仲鸿、陈建良

Technical Advisers: Pan Zhonglian, Zhao Qingquan, Suzuki Shinji, Zheng Chenggong, Hu Leguo, Xu Hao, Wang Xuanmin, Xie Keying, Li Zhonghong, Chen Jianliang

协办单位：中国罗汉松生产研究示范基地【广西北海】、中国盆景名城——顺德、《中国盆景赏石》广东东莞真趣园读者俱乐部、广东中山古镇绿博园、中国盆景艺术家协会中山古镇绿博园会员俱乐部、漳州百花村中国盆景艺术家协会福建会员俱乐部、南通久发绿色休闲农庄公司、宜兴市鉴云紫砂园艺研究所、广东中山虫二居盆景园、漳州天福园古玩城

驻中国各地盆景新闻报道通讯站点：鲍家盆景园(浙江杭州)、“山茅草堂”盆景园(湖北武汉)、随园(江苏常州)、常州市职工盆景协会、柯家花园(福建厦门)、南京市职工盆景协会(江苏)、景铭盆景园(福建漳州)、趣怡园(广东深圳)、福建晋江鸿江盆景植物园、中国盆景大观园(广东顺德)、中华园(山东威海)、佛山市奥园置业(广东)、清怡园(江苏昆山)、樊氏园林景观有限公司(安徽合肥)、成都三邑园艺绿化工程有限责任公司(四川)、漳州百花村中国盆景艺术家协会福建会员交流基地(福建)、真趣园(广东东莞)、屹松园(江苏昆山)、广西北海银阳园艺有限公司、湖南裕华化工集团有限公司盆景园、海南省盆景专业委员会、海口市花卉盆景产业协会(海南)、海南鑫山源热带园林艺术有限公司、四川省自贡市贡井百花苑度假山庄、遂苑(江苏苏州)、厦门市盆景花卉协会(福建)、苏州市盆景协会(江苏)、厦门市雅石盆景协会(福建)、广东省盆景协会、广东省顺德盆景协会、广东省东莞市茶山盆景协会、重庆市星星矿业盆景园、浙江省盆景协会、山东省盆景艺术家协会、广东省大良盆景协会、广东省容桂盆景协会、北京市盆景赏石艺术研究会、江西省萍乡市盆景协会、中国盆景艺术家协会四川会员俱乐部、《中国盆景赏石》(山东文登)五针松生产研究读者俱乐部、漳州瑞祥阁艺术投资有限公司(福建)、泰州盆景研发中心(江苏)、芜湖金日矿业有限公司(安徽)、江苏丹阳兰陵盆景园艺社、晓虹园(江苏扬州)、金陵半亩园(江苏南京)、龙海市兴华榕树盆景园(福建漳州)、华景园、如皋市花木大世界(江苏)、金陵盆景赏石博览园(江苏南京)、海口锦园(海南)、一口轩、天宇盆景园(四川自贡)、福建盆景示范基地、集美园林市政公司(福建厦门)、广东英盛盆景园、水晶山盆景园(江苏连云港)、南京珍珠盆景园

中国盆景艺术家协会拥有本出版品图片和文字及设计创意的所有版权，未经版权所有人书面批准，一概不得以任何形式或方法转载和使用，翻版或盗版创意必究。

Copyright and trademark registered by Chinese Penjing Artists Association. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or used without the written permission of the publisher.

法律顾问：赵煜

Legal Counsel: Zhao Yu

制版印刷：北京利丰雅高长城印刷有限公司

读者凡发现本书有掉页、残页、装订有误等印刷质量问题，请直接邮寄到以下地址，印刷厂将负责退换：北京市通州区中关村科技园通州光机电一体化产业基地政府路2号 邮编101111

联系人王莉，电话：010-59011332。



中国尊

2014 (余姚) 中国盆景 收藏家藏品国家大展

即将在浙江余姚高风中学隆重面世

主办: 中国盆景艺术家协会; 浙江省余姚市人民政府
时间: 2014年10月底
地点: 高风中学

人人都是收藏家!

中国尊——中国盆景收藏家群体的首次亮相!

中国尊——国家大展的序列品牌之一!

中国尊——2014 中国盆景的全新焦点!

2014年的首席大奖 “中国尊”和“2014 中国盆景年度先生” 的荣誉称号 将花落谁家?

任何盆景收藏者均可向中国盆景艺术家协会秘书处报名参加此次大展的入选人资格评审。

报名时间: 2014年2月30日至2014年8月30日

参展报名投稿邮箱: 2849626593@qq.com

(每个收藏者报名参赛的作品必须是成熟成型的作品, 投稿照片注明树名、尺寸、联系电话、通讯地址、联系人)

人人都是

—— 写在 2014 中国尊 —— 中国 盆景收藏家藏品国家大展之前

很多人问我将于 10 月底在余姚推出的“2014 中国尊——中国盆景收藏家藏品国家大展”是个什么样的展览？它跟去年广东古镇推出的“2013 中国鼎——中国盆景国家大展”有什么不同？

这次中国尊的评比方式已经引起了众多藏家的注意，他们对我说：“这种三盆一组另外还有加分的评比方式很新颖、很有意思”（具体细节请各位细看 P253 本次大展的“报名通知”。）

我用最通俗的话来讲了我的个人理解。

从定位上区分：

“中国鼎”评的是“最好的盆景”；
“中国尊”评的是“最好的收藏品”。

从数量上区分：

“中国鼎”评的是最好的“单盆盆景”；
“中国尊”评的是最好的“收藏组合”。

从“物”与“人”方面区分：

中国鼎评的只是一盆“盆景”；
中国尊评出的实质上是本年度中国最成功的一位盆景“收藏人”。

再进一步解释，中国鼎靠一盆“最好的盆景”就可以“一鼎定江山”成为“王中之鼎”。

而中国尊必须靠“多盆最有收藏价值的盆景藏品群”，在最惨烈的“收藏实力”的竞争中打出自己“王者至尊”

的一片江山。特别是中国盆景艺术家协会自此次大展开启的今后国家大展一律采用比例化评分制度，其中国尊的评比在每组盆景的合计评分得分之外制定的“排名加分”积分法更是给最后的“王者至尊”的归属留下了浓厚的悬念。

无竞争无对比，无对比无天下。

这句话的本质意思是盆景好不好，自己说了不算，拿到竞赛中才能以“实力”服人。把自己的盆景放到“国家大展”这样顶级的比赛环境里，才能一览“盆景的真实分量”。

一位朋友听到中国尊的比赛规则后说：很新颖的比赛创意！没玩过，但这样玩，肯定好玩！头一次看到这样以“多盆”盆景的“整体实力”来比赛的国家级大赛，这样的比赛在盆景史上，在全世界范围内好像都是第一家，中国盆景艺术家协会又一次“创意天下先”啦！国家大展今后有评“整体实力”的新比赛啦！若今后都是用这样的“比例化评分”来公示的话，参展的人马上就能知道自己得分在何处、失分在何处，知道了自己今后的发展和改革方向，评委也会越来越公正，评委压力也会减小，任何不公正的黑箱

操作的“空间”也压得越来越小，因为好坏评价已经很具体了，这次的中国尊又有“排名加分”法，好盆景多的人终于可以靠“整体实力”来说话了。更有意思的是这次的“2014 中国五大年度收藏家”和“2014 中国十大年度收藏品”在中国盆景评比上首次拿出了年度评比的概念，真的是一大创举！奖项还是不多，但都很有分量啊！呵呵，上次中国鼎大展时不是有人说了么？自己的盆景好不好吹牛皮没用？！是骡子是马拉到“最顶级的比赛”上遛遛么！让自己手里的“美女们”出来多见见世面，看看自己和别人相比到底“谁更美”。按比例化标准打分并以“多盆的整体积分”来计算最后的王者归属？好！中国盆景以后就应该这样么搞下去，公平合理，靠某个领导定奖牌或黑箱操作的人以后彻底没市场了。俗话说：得心者得天下，中国盆景这么搞下去，太有希望了！

听完上述朋友后，又来了多位“盆友”问我：余姚这次大展“收藏家”这仨字啥意思啊？什么叫“收藏家”？什么样的标准才够得上“家”这样的头衔？

问得好，这个问题，才是本次中国尊大赛的本质问题。

收藏家

中国盆景 2014 年的全国性焦点是什么？
去年的“2013 中国盆景年度先生”是来自福建莆田的陈伟先生。
今年的“2014 中国盆景年度先生”会是谁呢？

其实在过去一年的讨论中，不止一个朋友提议：“收藏家”这仨字应该有个门坎儿，不能谁都当吧？我有那么多好盆景，我只想和与我有同样水平的人来比赛，所以中国尊应该设个门槛儿，有多少盆达到什么样的标准的盆景才能来参赛。

另一个盆友来问我：凭什么中国尊只能向“钱多收藏肯定也多”的“有钱人”开放“准入大门”？我们也许没那么好的收藏品但也许我们手里的东西也可以在这个比赛里“拔得头筹”呢，你怎么知道我就没有“称王称霸”的可能呢？我的好盆景如果不卖的话我也会有好收藏品啊，我怎么就没可能夺魁呢？再说，“收藏家”这个词谁来界定啊？谁敢说自己是来界定“收藏家”这个词啊？

这样说来，中国尊的比赛“准入标准”无非两个方向：

1. 只向全国的少数人（可能只有几十个人）开放。
2. 向全民开放。

两个说法，哪个方向对盆景发展最有利呢？

以上争论前我一直有一种感觉：这么多年来，在全球艺术界的各种创

意比赛里，其实已经很少有人把“某某家”这个词作为一种门槛儿了。外国人在中国说画画或搞音乐的人时用的汉语都是“画家”或“音乐家”这个词，因为英语里根本没有画家、音乐家、电影家、作家的“家”这个词，都是某某行业的“者”或“人”这个词做后缀，所以，他们认为，有一种专业技能的人不管他们有什么样的级别他们都可以被称作“家”了。这种语言学在中外不同的表现现象，是值得人深思的。

把这样的语言学现象拿到中国艺术收藏界的评比里来说，我觉得“家”这个词也许已经到了该走下神坛的时候了。就像收藏品拍卖场上，乌压压几百人站在那里，你说谁是收藏家谁不是？若出了个很偏门的蚂蚁拍卖会，我1000元一只的小蚂蚁拍到手了，我专收小蚂蚁的话一辈子收了不同形状的小蚂蚁几千只，你能说我不是“家”？你凭什么说我不是呢？！是吧？

玩盆景是中国文人雅士阶层发展出的一种高雅的生活方式，同时也是大众玩味群体中的一种交流和沟通，这种交流应该是人人参与的游戏，设了“门槛儿”就是少数人的游戏，取消“门槛儿”就变成了大众的狂欢。

一个国家大展，面向的应该是一个定位，但不应该限定数量和人群。一件事门开得越大，进来的正能量就会越多，把一个国家的能量都积攒起来，才是一个国家大展该有的“准入规则”。

毛主席曾经说过：人民，只有人民，才是创造历史的动力。

所以，我们这次的中国尊国家大展，打开大门，向所有人开放！

向中国盆景艺术家协会的全体会员开放！

向全国所有爱盆景的收藏者开放！
甚至也向全世界的盆景收藏者开放！

只要你的收藏品在中国境内就可以来参加这次比赛！

中国尊的比赛里，人人都是收藏家！人人都有当比赛选手的权利，让我们在这样的氛围里，来玩一把真的吧。

还是那句话，比赛就是比赛，盆景好不好，光靠自己说，没用。“中国尊”赛场上见！

PENJING
IN THE
WORLD
SPECIAL
ISSUE OF
JAPAN

盆景世界行

日本特辑

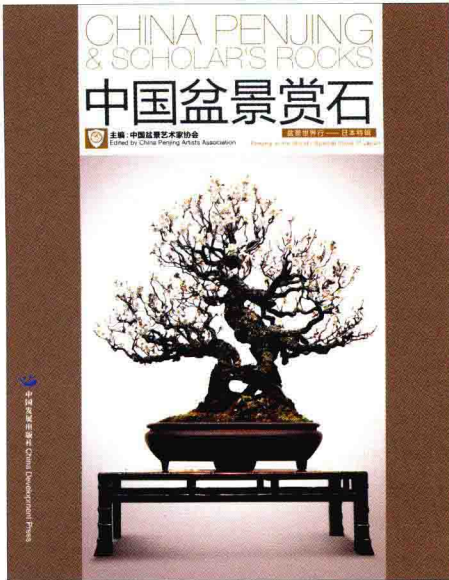
中国盆景赏石

盆景世界行——日本特辑

Penjing in the World—Special Issue of Japan



中国发展出版社 China Development Press



向世界一流水准努力的
——中文高端盆景媒体

《中国盆景赏石》

世界上第一本全球发行的中文大型盆景媒体
向全球推广中国盆景文化的传媒大使
为中文盆景出版业带来全新行业标准

《中国盆景赏石》

2012年1月起

正式开始全球(月度)发行

图书在版编目(CIP)数据

中国盆景赏石：盆景世界行·日本特辑 / 中国盆景艺术家协会主编. — 北京：中国发展出版社，2014.8

ISBN 978-7-5177-0229-0

I. ①中… II. ①中… III. ①盆景—观赏园艺—中国—丛刊 ②石—鉴赏—日本—丛刊 IV. ①S688.1—55 ②TS933—55

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 196988 号

责任编辑：陆淼

出版：中国发展出版社

E-mail:viola_lu@yeah.net

电话：(010) 68990535

社址：北京市西城区百万庄大街16号8层

邮编：100037

发行：中国发展出版社

印刷：北京利丰雅高长城印刷有限公司

开本：230mm×300mm

版次：2014年8月第一版

印次：2014年8月第一次

印张：16

字数：400千字

定价：176.00元



主办、出品、编辑：中国盆景艺术家协会

E-mail: penjingchina@yahoo.com.cn

Sponsor/Produce/Edit: China Penjing Artists Association

创办人、总出版人、总编辑、视觉总监：苏放

Founder, Publisher, Editor-in-Chief, Visual Director: Su Fang

电子邮件：E-mail: 1440372565@qq.com

《中国盆景赏石》荣誉行列——集体出版人(以姓氏笔画为序、按月轮换)：

吴清昭、吴明选、吴成发、陈明兴、罗贵明、杨贵生、胡世勋、柯成昆、谢克英、曾安昌、樊顺利、黎德坚、魏积泉、于建涛、王礼宾、申洪良、刘常松、刘传刚、刘永洪、汤锦铭、李城、李伟、李正银、芮新华

《中国盆景赏石》高级顾问团队(以姓氏笔画为序、按月轮换)：

吴国庆、施建平、陈伟、夏敬明、黄金耀、曹志振、曾尔恩、李晓

《中国盆景赏石》顾问团队(以姓氏笔画为序、按月轮换)：

陈关茂、史佩元、储朝晖、关山、李晓波、陈家荣、金文明

名誉总编辑Honorary Editor-in-Chief: 苏本一 Su Benyi

名誉总编委Honorary Editor: 梁悦美 Amy Liang

学术总监Academic Director: 李树华 Li Shuhua

美术总监Art Director: 杨亮 Yang Jing

美编Graphic Designers: 杨亮 Yang Jing 杨静 Yang Jing 尚聪 Shang Cong 李锐 Li Rui

摄影Photographer: 苏放 Su Fang 纪武军 Ji Wujun

总编助理Assistant of Chief Editor: 徐雯 Xu Wen

编辑Editors: 雷敬敷 Lei Jingfu 孟媛 Meng Yuan 霍佩佩 Huo Peipei 房岩 Fang Yan 李娜 Li Na

编辑报道热线：010-58693878 (每周一至周五：上午10:00-下午6:30)

News Report Hotline: 010-58693878 (10:00a.m to 6:30p.m, Monday to Friday)

传真Fax: 010-58693878

投稿邮箱Contribution E-mail: CPSR@foxmail.com

会员订阅及协会事务咨询热线：010-58690358 (每周一至周五：上午10:00-下午6:30)

Subscribe and Consulting Hotline: 010-58690358 (10:00a.m to 6:30p.m, Monday to Friday)

通信地址：北京市朝阳区建外SOHO18号楼1821室 邮编：100022

Address: JianWai SOHO Building 18 Room 1821, Beijing ChaoYang District, 100022 China

编委Editors (以姓氏笔画为序、按月轮换)：史佩元、蔡锡元、李先夏、夏敬明、黄金耀、曾尔恩、曹志振、储朝晖、于建涛、王礼宾、王选民、申洪良、刘常松、刘传刚、刘永洪、汤锦铭、关山、李城、李伟、李正银、李晓、李瑞波、张树清、芮新华、吴清昭、吴明选、吴成发、吴国庆、陈明兴、陈瑞祥、陈伟、陈家荣、罗贵明、杨贵生、胡乐国、胡世勋、郑永泰、柯成昆、赵庆泉、徐文强、徐昊、袁心义、张华江、谢克英、曾安昌、鲍世琪、潘仲连、樊顺利、黎德坚、魏积泉、施建平、金文明、陈关茂

中国台湾及海外名誉编委顾问：山田登美男、小林国雄、须藤雨伯、小泉熏、郑成恭、范成永、李仲鸿、金世元、森前成二

China Taiwan and Overseas Honorary Editors and Advisors: Yamada Tomio, Kobayashi Kunio, Sudo Uhaku, Koizumi Kaoru, Zheng Chenggong, Sung Bumyoung, Li Zhonghong, Kim Saewon, Morimae Seiji

技术顾问：潘仲连、赵庆泉、铃木伸二、郑成恭、胡乐国、徐昊、王选民、谢克英、李仲鸿、陈建良

Technical Advisers: Pan Zhonglian, Zhao Qingquan, Suzuki Shinji, Zheng Chenggong, Hu Leguo, Xu Hao, Wang Xuanmin, Xie Keying, Li Zhonghong, Chen Jianliang

协办单位：中国罗汉松生产研究示范基地【广西北海】、中国盆景名城——顺德、《中国盆景赏石》广东东莞真趣园读者俱乐部、广东中山古镇绿博园、中国盆景艺术家协会中山古镇绿博园会员俱乐部、漳州百花村中国盆景艺术家协会福建会员俱乐部、南通久发绿色休闲农庄公司、宜兴市釜云紫砂砂艺研究所、广东中山虫二居盆景园、漳州天福园古玩城

驻中国各地盆景新闻报道通讯站：鲍家盆景园(浙江杭州)、“山茅草堂”盆景园(湖北武汉)、随园(江苏常州)、常州市职工盆景协会、柯家花园(福建厦门)、南京市职工盆景协会(江苏)、景铭盆景园(福建漳州)、趣怡园(广东深圳)、福建晋江鸿江盆景植物园、中国盆景大观园(广东顺德)、中华园(山东威海)、佛山市奥园置业(广东)、清怡园(江苏昆山)、樊氏园林景观有限公司(安徽合肥)、成都三邑园艺绿化工程有限责任公司(四川)、漳州百花村中国盆景艺术家协会福建会员交流基地(福建)、真趣园(广东东莞)、屹松园(江苏昆山)、广西北海银阳园艺有限公司、湖南裕华化工集团有限公司盆景园、海南省盆景专业委员会、海口市花卉盆景产业协会(海南)、海南鑫山源热带园林艺术有限公司、四川省自贡市贡井百花苑度假山庄、遂苑(江苏苏州)、厦门市盆景花卉协会(福建)、苏州市盆景协会(江苏)、厦门市雅石盆景协会(福建)、广东省盆景协会、广东省顺德盆景协会、广东省东莞市茶山盆景协会、重庆市星星矿业盆景园、浙江省盆景协会、山东省盆景艺术家协会、广东省大良盆景协会、广东省容桂盆景协会、北京市盆景赏石艺术研究会、江西省萍乡市盆景协会、中国盆景艺术家协会四川会员俱乐部、《中国盆景赏石》(山东文登)五针松生产研究读者俱乐部、漳州瑞祥阁艺术投资有限公司(福建)、泰州盆景研发中心(江苏)、芜湖金日矿业有限公司(安徽)、江苏丹阳陵盆景园艺社、晓虹园(江苏扬州)、金陵半亩园(江苏南京)、龙海市华兴榕树盆景园(福建漳州)、华景园、如皋市花木大世界(江苏)、金陵盆景赏石博览园(江苏南京)、海口锦园(海南)、一口轩、天宇盆景园(四川自贡)、福建盆景示范基地、集美园林市政公司(福建厦门)、广东英盛盆景园、水晶山盆景园(江苏连云港)、南京珍华盆景园

中国盆景艺术家协会拥有本出版品图片和文字及设计创意的所有版权，未经版权所有人书面批准，一概不得以任何形式或方法转载和使用，翻版或盗版创意必究。

Copyright and trademark registered by Chinese Penjing Artists Association. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or used without the written permission of the publisher.

法律顾问：赵焜

Legal Counsel: Zhao Yu

制版印刷：北京利丰雅高长城印刷有限公司

读者凡发现本书有掉页、残页、装订有误等印刷质量问题，请直接邮寄到以下地址，印刷厂将负责退换：北京市通州区中关村科技园通州光机电一体化产业基地政府路2号 邮编101111

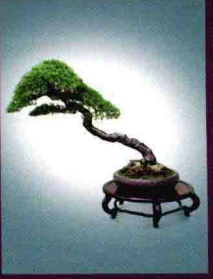
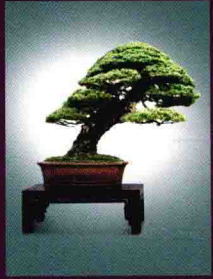
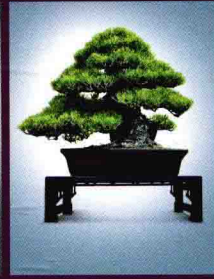
联系人王莉，电话：010-59011332。



“高砂” 五针松 *Pinus parviflora* 高 86cm 【日本】高砂庵藏品 苏放摄影

"Takasago". Japan White Pine. Height:86cm. Collector: [Japan] Takasago-an Bonsai Garden ,
Photographer: Su Fang

全本请在线购买: www.ertongbook.com



封面:野梅 *Prunus mume* 高 78cm 第 88 届国风盆栽展国风奖 【日本】户田健二藏品 苏放摄影

Plum. Height: 78cm. The Kokufu-sho Prize of The 88th Kokufu-ten Bonsai Exhibition. Collector: [Japan] Kenji Toda, Photographer: Su Fang

封四:真柏 *Juniperus chinensis var. Sargentii* 高 76cm 树龄 100 年 【日本】森前诚二藏品 【日本】熊谷宗一制作

Sargent Savin. Height: 76cm. The Age of the Tree: 100 years Old. Collector: [Japan] Seiji Morimae. Processor: [Japan] Munekazu Kumagai

卷首语 Preamble

13 日本人与日本盆栽 文、图:苏放

Japanese and Japanese Bonsai Author\Photographer: Su Fang

日本人と日本盆栽 文、写真:蘇放

海外景色 VIEW OVERSEAS

08 “高砂” 五针松 *Pinus parviflora* 高 86cm 【日本】高砂庵藏品 苏放摄影

“Takasago”. Japan White Pine. Height:86cm. Collector: [Japan] Takasago-an Bonsai Garden, Photographer: Su Fang

23 赤松 *Pinus densiflora* 高 83cm 第 88 届国风盆栽展国风奖 【日本】小林智藏品 苏放摄影

Japan Red Pine. Height: 83cm. The Kokufu-sho Prize of the 88th Kokufu-ten Bonsai Exhibition. Collector: [Japan] Satoshi Kobayashi, Photographer: Su Fang

24 真柏 *Juniperus chinensis var. Sargentii* 高 40cm 第 88 届国风盆栽展国风奖 【意大利】

布鲁诺·贝尔特拉姆藏品 苏放摄影

Sargent Savin. Height: 40cm. The Kokufu-sho Prize of the 88th Kokufu-ten Bonsai Exhibition. Collector: [Italy] Bruno Beltrame, Photographer: Su Fang

25 “卧龙” 山毛榉 *Fagaceae Fagus* 高 57cm 第 88 届国风盆栽展国风奖 【日本】斋藤晃久

藏品 苏放摄影

“Lying Dragon”. Beech. Height: 57cm. The Kokufu-sho Prize of the 88th Kokufu-ten Bonsai Exhibition. Collector: [Japan] Akihisa Saito, Photographer: Su Fang

26 “庇护” 五针松 *Pinus parviflora* 高 63cm 第 88 届国风盆栽展国风奖 【日本】山口久弥

藏品 苏放摄影

“Shelter”. Japan White Pine. Height: 63cm. The Kokufu-sho Prize of the 88th Kokufu-ten Bonsai Exhibition. Collector: [Japan] Hisaya Yamaguchi, Photographer: Su Fang

27 红枫 *Acer palmatum* 高 76cm 第 88 届国风盆栽展国风奖 【日本】斋藤春江藏品 苏放摄影

Japanese Maple. Height: 76cm. The Kokufu-sho Prize of the 88th Kokufu-ten Bonsai Exhibition. Collector: [Japan] Harue Saito, Photographer: Su Fang

28 真柏 *Juniperus chinensis var. Sargentii* 高 49cm 第 88 届国风盆栽展国风奖 【日本】叶坂とし江藏品 苏放摄影

Sargent Savin. Height: 49cm. The Kokufu-sho Prize of the 88th Kokufu-ten Bonsai Exhibition. Collector:[Japan]Toshie Hazaka, Photographer: Su Fang

29 五针松 *Pinus parviflora* 高 72cm 第 88 届国风盆栽展国风奖 【日本】叶坂胜藏品 苏放摄影

Japan White Pine. Height: 72cm. The Kokufu-sho Prize of the 88th Kokufu-ten Bonsai Exhibition. Collector: [Japan] Masaru Hazaka, Photographer: Su Fang

30 细叶络石 *Trachelospermum jasminoides* 高 33cm 第 88 届国风盆栽展国风奖 【日本】吉田孝行藏品 苏放摄影

Small-leaved Confeferate Jasminoide. Height: 33cm. The Kokufu-sho Prize of the 88th Kokufu-ten Bonsai Exhibition. Collector: [Japan] Takayuki Yoshida, Photographer: Su Fang

31 红梅 *Prunus mume* 高 65cm 第 88 届国风盆栽展国风奖 【日本】下田寅雄藏品 苏放摄影

Plum. Height:65cm. The Kokufu-sho Prize of the 88th Kokufu-ten Bonsai Exhibition. Collector: [Japan] Torao Shimoda, Photographer: Su Fang

32 “宝树” 黑松(附石) *Pinus thunbergii* 高 63cm 第 88 届国风盆栽展国风奖 【日本】森山和雄藏品 苏放摄影

Japan Black Pine. Height: 63cm. The Kokufu-sho Prize of the 88th Kokufu-ten Bonsai Exhibition. Collector: [Japan] Kazuo Moriyama, Photographer: Su Fang

33 五针松 *Pinus parviflora* 高 76cm 第 33 届日本盆栽大观展内閣总理大臣奖 【日本】叶坂胜藏品 苏放摄影

Japan White Pine. Height: 76cm. The Prime Minister Prize of the 33rd Nippon Bonsai Taikanten. Collector: [Japan] Masaru Hazaka, Photographer: Su Fang

34 鱼鳞云杉 *Picea jezoensis var. microsperma* 高 85cm 第 33 届日本盆栽大观展京都府知事奖 【日本】田中庆治藏品 苏放摄影

Littleseed Spruce. Height: 85cm. The Kyoto Governor's Prize of the 33rd Nippon Bonsai Taikanten. Collector: [Japan] Keiji Tanaka, Photographer: Su Fang



35 木通 *Akebia quinata* 高 100cm 第 33 届日本盆栽大观展京都市长奖 【日本】文治浩藏品 苏放摄影

Fiveleaf Akebia. Height: 100cm. The Kyoto Mayor's Prize of the 33rd Nippon Bonsai Taikanten. Collector: [Japan] Jiko Bun, Photographer: Su Fang

36 五针松 *Pinus parviflora* 高 80cm 第 33 届日本盆栽大观展 NHK 京都广播局奖 【日本】青荫文雄藏品 苏放摄影

Japan White Pine. Height: 80cm. The NHK Kyoto Broadcasting Prize of the 33rd Nippon Bonsai Taikanten. Collector: [Japan] Fumio Aokage, Photographer: Su Fang

37 圆柏 *Sabina chinensis* 高 90cm 第 33 届日本盆栽大观展 KBS 京都奖 【日本】泷下敏藏品 苏放摄影

China Savin. Height: 90cm. The KBS Kyoto Prize of the 33rd Nippon Bonsai Taikanten. Collector: [Japan] Toshi Takishita, Photographer: Su Fang

38 枫 *Acer* 高 60cm 第 33 届日本盆栽大观展京都报社奖 【日本】田中加奈子藏品 苏放摄影

Maple. Height: 60cm. The Kyoto Newspaper Prize of the 33rd Nippon Bonsai Taikanten. Collector: [Japan] Kanako Tanaka, Photographer: Su Fang

39 小品组合 Mini-sized bonsai 第 33 届日本盆栽大观展京都市观光协会奖 【日本】太田吉彦藏品 苏放摄影

The Kyoto City Tourist Association Prize of the 33rd Nippon Bonsai Taikanten. Collector: [Japan] Yoshihiko Ota, Photographer: Su Fang

40 五针松 *Pinus parviflora* 高 60cm 第 33 届日本盆栽大观展组织委员长奖 【日本】松村由展藏品 苏放摄影

Japan White Pine. Height: 60cm. The Chairperson at organization Prize of the 33rd Nippon Bonsai Taikanten. Collector: [Japan] Yuten Matumura, Photographer: Su Fang

41 杜鹃 *Rhododendron* 高 70cm 第 33 届日本盆栽大观展举月协会奖 【日本】静孝藏品 苏放摄影

Azalea Rose Bay. Height: 70cm. The Japan Satsuki Association Prize of the 33rd Nippon Bonsai Taikanten. Collector: [Japan] Seiko, Photographer: Su Fang

42 杜松 *Juniperus rigida* 高 93cm 【日本】小林国雄藏品 苏放摄影

Needle Juniper. Height: 93cm. Collector: [Japan] Kunio Kobayashi, Photographer: Su Fang

43 “飞龙之舞” 真柏 *Juniperus chinensis* var. *Sargentii* 高 95cm 【日本】森前诚二藏品 “A Flying Dragon's Dance”. Sargent Savin. Height: 95cm. Collector: [Japan] Seiji Morimae.

44 “礼文” 东北红豆杉 *Taxus cuspidate* 高 60cm 【日本】山田登美男藏品 苏放摄影 “Rebun”. Japan Yew. Height: 60cm. Collector: [Japan] Tomio Yamada, Photographer: Su Fang

45 钟花樱桃 *Cerasus campanulata* 高 80cm 【日本】铃木伸二藏品 Taiwan Cherry. Height: 80cm. Collector: [Japan] Shinji Suzuki

46 真柏 *Juniperus chinensis* var. *Sargentii* 高 85cm 【日本】铃木伸二藏品 Sargent Savin. Height: 85cm. Collector: [Japan] Shinji Suzuki

47 杜松 *Juniperus rigida* 高 90cm 【日本】铃木伸二藏品 Needle Juniper. Height: 90cm. Collector: [Japan] Shinji Suzuki

48 黑松 *Pinus thunbergii* 高 80cm 【日本】铃木伸二藏品 Japan Black Pine. Height: 80cm. Collector: [Japan] Shinji Suzuki

125 山枫 *Acer* 高 67cm 第 77 届国风盆栽展国风奖 【日本】古部哲志作品 【日本】江口秀清藏品 版权提供: 株式会社近代出版《近代盆栽》

Maple. Height: 67cm. The Kokufu-sho Prize of the 77th Kokufu-ten Bonsai Exhibition. Designer: [Japan] Satoshi Furube, Collector: [Japan] Hidekiyo Eguchi, Copyrights provider: KINBON, KINBON Limited Company

海外现场 Spot International

49 荣获内阁总理大臣奖的雄伟真柏是这样培育出来的! 制作者: 木村正彦 The Cultivation of Sargent Savin Who Win the Prime Minister Award Producer: Masahiko Kimura

55 浴火重生 真柏的奇迹 制作者: 木村正彦 改作时间: 1984 年 5 月 27 日 Reborn From Fire; Cypress' Miracle Producer: Masahiko Kimura Time: May 27th, 1984

67 表里逆转 彰显个性——黑松改作 制作者: [日本] 小林国雄 制作地点: 春花园 BONSAI 美术馆

The Outside and the Inside to Reverse Showing off His Personality—The Remaking of Japan Black Pine Producer: [Japan] Kunio Kobayashi Production Site: Syunkaen BONSAI Museum



73 东北真柏“雷神” 制作者:川边武夫
Sargent Savin—“Thor” Producer: Takeo Kawabe

国际盆景世界 Penjing International

89 第 88 届日本国风盆栽展全景报道 报道: CP
A Paranomic Report on the 88th Kokufu-ten Bonsai Exhibition Reporter: CP

99 第 88 届国风盆栽展作品选登 摄影: 苏放
Works Appreciation of the 88th Kokufu-ten Bonsai Exhibition Photographer: Su Fang

103 2013 年第 33 届日本盆栽大观展全景报道 报道: CP
Panoramic Report on the 33rd Nippon Bonsai Taikan-ten Exhibition Reporter: CP

109 第 33 届日本盆栽大观展作品选登 摄影: 苏放
Works Appreciation of the 33rd Nippon Bonsai Taikanten Photographer: Su Fang

113 2014 日本水石展全景报道 报道: CP
2014 Japan Suiseki Exhibition All Report Reporter: CP

119 2014 日本水石展作品选登摄影: 苏放
Works Appreciation of 2014 Japan Suiseki Exhibition Photographer: Su Fang

123 第 22 届日本盆栽作家协会展于 2013 年 10 月 18 日至 30 日埼玉市大宫盆栽美术馆展出 摄影: [日本] 铃木浩之
The 22nd Nippon Bonsai Sakka-Ten Held on 18th ~ 30th, October 2013 at the Omiya Bonsai Art Museum, Saitama Photographer: [Japan] Hiroyuki Suzuki

185 小宫克己的小品盆栽作品欣赏 供图: 小宫克己
Katsumi Komiya's Miniature Bonsai Appreciation Photos Provider: Katsumi Komiya

CP 专访 CP Interview

127 国风展面面观——日本盆栽协会理事长福田次郎访谈 受访人: 福田次郎 整理: CP
All about Kokufu-ten Bonsai Exhibition—Interview of the Director of Japanese Bonsai Association Jiro Fukuda Interviewee: Jiro Fukuda Reorganizer: CP

129 师法自然 蕴意于心 文: 木村正彦 摄影: CP
自然を師にし、境地を心に籠り日本盆栽巨匠木村正彦のインタビュー 文: 木村正彦 写真: CP

133 走进国风展 认识日本盆栽 受访人: 铃木亨 图文整理: CP
Come into Kokufu-ten Bonsai Exhibition Know Japanese Bonsai Interviewee: Tohru Suzuki Reorganizer: CP

136 盆栽与水石 车之两轮——对话日本水石协会理事长、日本盆栽作家小林国雄
受访人: 小林国雄 访谈人: 苏放 整理: CP
盆栽と水石 車の両輪 日本水石協会理事長・日本盆栽作家小林國雄先生との対話
インタビュー: 小林國雄 インタビュアー: 蘇放 整理: CP

话题 Issue

139 我眼中的日本盆栽美学 受访人: 铃木伸二 图文整理: CP
Japanese Bonsai Aesthetics in My Eyes Interviewee: Shinji Suzuki Reorganizer: CP

151 日本人谈日本盆栽 访谈及图文整理: CP
Japanese Talk Japanese Bonsai Interviewer & Reorganizer: CP

161 盆栽是什么? 文: 森前诚二 摄影: CP
What is Bonsai? Author: Morimae Seiji Photographer: CP

211 古盆情韵——日本市场上的中国古盆 撰文: 申洪良 供图: 杨世荣
Charming Ancient Chinese Pot that is in Japanese Market Author: Shen Hongliang Photos Provider: Yang Shirong

215 我眼中的日本盆栽市场 文、供图: 汤锦铭
My view on the Japanese Bonsai Market Author/Photos Provider: Tang Jinming

专题 Subject

145 深度剖析盆栽三课题 文: 须藤雨伯
A Deep Discussion to Three Topics on Bonsai Author: Uhaku Sudo

165 日本盆栽之我见 文: 松田三男
My Opinions on the Bonsai of Japan Author: Mitsuo Matsuda

195 中国盆景、日本盆栽对比研究 撰文、供图: 李树华
A Comparative Study of Chinese Penjing & Japanese Bonsai Author/Photos Provider: Li Shuhua

生活方式·庭院 Life Style·Courtyard

171 盆景世界行·边走边看——日本风光、园景、景观树欣赏 摄影: 苏放
Penjing in World ·Stroll Along and Browse—Enjoy Japanese Scenery, Landscape, Landscape Tree Photographer: Su Fang



187 古园传香——参观日本盆栽名园清香园 撰文: CP 摄影: 苏放
The Ancient Garden with Romantic Charm—Visiting Seikouen, the Famous
Bonsai Garden of Japan Author: CP Photographer: Su Fang

193 盆景世界行·感受多彩——富士花鸟园欣赏 摄影: CP
Penjing in World · Feel the Colorful— Enjoy the Fujikachoen Photographer: CP

养护与管理 Conservation and Management

219 日本黑松短针法和真柏的养护 受访者: 西川智也 图文整理: CP
The Bud Picking Method of Japanese Black Pine and the Conservation of
Sargent Savin Interviewee: Tomiya Nishikawa Reorganizer: CP

221 中国原产老鸦柿盆景的制作与鉴赏(连载一)——铭刻着30年年轮的“紫艳”老
鸦柿盆景的创作轨迹 撰文、摄影:【日本】山口安久 监修、翻译:李树华博士
Making and Appreciation of Chinese Princess Persimmon Penjing (Serial I)
—The Creation Track of “SHIEN” Princess Persimmon Penjing Stamped on the
30 years of Age Author/Photographer: [Japan] Yasuhisa Yamaguchi Supervisor/
Dranslator: Dr. Li Shuhua

市场调查 Market Research

225 绿色俱乐部售卖现场一瞥 文: CP
A Glance at the Sale Spot of Green Club Author: CP

赏石海外 Scholar's Rocks Overseas

229 “黑发山” 盆石 长 47.5cm 宽 34cm 高 14.5cm 【日本】上野宽永寺藏品 日本水
石协会供图

“Kurokamiyama”. Bonseki. Length: 47.5cm, Width: 34cm, Height: 14.5cm.
Collector: [Japan] Kan' eiji, Ueno. Photos Provider: Nippon Suiseki Association

230 “爱鹰” 静岳石 长 47cm 宽 23cm 高 15.5cm 【日本】明治神宫藏品 日本水石协
会供图

“Eagle”. Seigaku ishi. Length: 47cm, Width: 23cm, Height: 15.5cm. Collector:
[Japan] Meiji Jingu. Photos Provider: Nippon Suiseki Association

231 古谷石 长 45cm 宽 29cm 高 23cm 【日本】青荫文雄藏品 日本水石协会供图
Furuya ishi. Length: 45cm, Width: 29cm, Height: 23cm. Collector: [Japan] Fumio
Aokage. Photos Provider: Nippon Suiseki Association

232 “李白观瀑” 庐山石 长 29cm 宽 27cm 高 23cm 【日本】森前诚二藏品 日本水
石协会供图

“Li Bai gazing at a waterfall”. Rozan seki. Length: 29cm, Width: 27cm, Height: 23cm.
Collector: [Japan] Seiji Morimae. Photos Provider: Nippon Suiseki Association

233 “近江富士” 加茂川石 长 19cm 宽 8cm 高 9cm 【日本】川和丰藏品 日本水石
协会供图

“Omi Fuji”. Kamogawa ishi. Length: 19cm, Width: 8cm, Height: 9cm.
Collector: [Japan] Yutaka kawawa. Photos Provider: Nippon Suiseki Association

234 “羽衣” 根尾菊花石 长 16cm 宽 5.5cm 高 19.5cm 【日本】小泉信子藏品 日本
水石协会供图

“Hagoromo”. Neo kikka seki. Length: 16cm, Width: 5.5cm, Height: 19.5cm.
Collector: [Japan] Nobuko koizumi. Photos Provider: Nippon Suiseki Association

235 “白帝” 根尾菊花石 长 23.5cm 宽 11.5cm 高 24cm 【日本】叶坂胜藏品 日本
水石协会供图

“Hagoromo”. Neo kikka seki. Length: 23.5cm, Width: 11.5cm, Height: 24cm.
Collector: [Japan] Masaru Hazaka. Photos Provider: Nippon Suiseki Association

古盆中国 Ancient Pot Appreciation

236 紫砂古盆铭器鉴赏 文: 申洪良、杨世荣
Red Porcelain Ancient Pot Appreciation Author: Shen Hongliang, Yang Shirong

赏石中国 China Scholar's Rocks

237 中国古今名石简谱(连载十四) 文: 文牲
Chinese Famous Rocks Notation (Serial XIV) Author: Wen Shen

240 汀江图纹石的鉴赏浅析 文: 邱建柱
Brief Analysis and Appreciation of the Figure Proluta from Ting River
Author: Qiu Jianzhu

241 图纹石艺术美的解析——图纹石赋文之美(连载四) 文: 雷敬敷
The Analysis of the Beauty of the Title of Figure Proluta—Beauty of Article
Given to a Pattern Stone (Serial IV) Author: Lei Jingfu

日本人与日本盆栽

Japanese and Japanese Bonsai

富士山
Fujiyama

文、图：苏放 Author/Photographer: Su Fang

理解日本的盆栽，首先要理解日本人。

去年11月我到京都参观大观展，走在京都的主要街道上，所看到的景象让我震撼：因为京都街道的那种熟悉又陌生的建筑氛围，我只在50年前的中国小人书里看到过，仿如一瞬间看到了在中国已经消失了1400年前的中国唐代古城长安的绰约风姿。在中国大陆，我从未看到过保留得如此完整的类似中国古城的景象，那时我强烈地感觉到，这是一个与中国永远也断不了复杂的情结的国家。

众所周知，日本最早的文化很多来自于中国，汉字使两国人民分享了文化带来的遗产，甚至当代日本的文字里，仍有很多中文字存在，中国人去了日本，只靠猜测中文字，也经常能看懂很多路标和牌名。但很多中国人并不知道的是：今天的国土狭小的日本，早已经是一个需要全世界去学习和研究的经济和文化发达的国家，全球一流大师级艺术家的行列里已经有了很多个日本艺术家、设计大师的名字，电影上日本为世界贡献了北野武、黑泽明等电影大师，《铁臂阿童木》作者手冢治虫、《千与千寻》作者宫崎骏、《机器猫》作者藤本弘等动漫大师，文学不仅有获得诺贝尔文学奖的川端康成、大江健三郎还有当代风靡世界的村上春树，建筑大师安藤忠雄、矶崎新、隈

研吾等则在世界各地包括中国打造了众多日本禅学文化意味的建筑，时尚大师三宅一生和山本耀司是全世界很多时尚粉丝的尖叫级最爱，就连绘画领域也有东山魁夷的充满诗意的笔法描绘了为世人所震惊的日本情调的淡淡情愫，日本的电器和汽车遍布全球就更不用说了，日本盆栽的全球化普及，更是日本国家文化输出的一个典范。我曾在欧洲多个国家问最普通的年轻人甚或七八岁的小孩子：“你知道什么叫 Bonsai 么？”让我吃惊的是 65% 以上的人都说知道。一个并非生活日常必需品的外来语专有名词的普及率能达到这个程度，日本人以职业工匠精神做小事的坚韧和坚持能够改变某一领域的历史的本领，在我这个问答小调查上也可见一斑。以日本 37 万平方公里的小小国土，能在这么多年的世界现代史上长时间占据一个如此醒目的国家位置，这的确是一件值得研究的事情。

虽然很多盆景人都知道日本盆栽是从中国传到了日本，但是今天的日本盆栽与中国盆景已是完全不同的两种文化，除了盆景的发源地中国大陆，全世界的当代盆景均受到了日本盆栽或多或少的根源化的传播影响，说日本盆栽在今天全世界的盆景文化中占据着全球的主流位置，这是毫不夸张的。日本盆栽早就成为政府支持下举国文化输出的一个品牌化品种，其国家文化品牌的价值地位已不输日本料理和日本其他艺术形式。

理解日本的盆栽，
首先要理解日本人。

In order to understand the Japanese
Bonsai, you must understand the
Japanese people firstly.

关于日本盆景的特点，分析已经很多，但有4个问题，我一直想从日本人本身找到答案。

1. 舍利和神枝

这是日本为世界盆景创立的一种核心性的哲学内涵，它为什么会发生在日本而不是别的国家？仔细揣摩舍利干的内涵，我的第一个问题就是日本人是如何看待死亡的。

一位在日本生活了很多年的朋友曾给我讲过日本人的生死观，他说：日本人的生死概念里，总会考虑一个重要的人生问题，就是当死亡到来的时候，如何面对它。日语里有一个词叫“洁”，意思是清高、清白、纯洁、勇敢、果断、干脆、毫不留恋、豪不怯懦、痛痛快快。日本人对死亡的态度崇尚的是面对死亡不惧怕，而且要死得从容、死得漂亮，这是日本人特有的一种死亡美学，在这样一种原则中，“洁”已经成为一种带有美学意味的诉求。

舍利干和神枝很漂亮，但很多不做盆栽的外行人看到在树上动刀时会觉得这是一种很残忍的做法，有些人不知道，在日本人的哲学里，必要时的残酷在日本人的死亡美学里只是被视为技术性手段，在外国人看来，残酷也是一种美似乎是日本人精神内核中的一种令人困惑的价值观。

舍利就是用一种看上去很残酷的选择，用生与死的对比，把盆栽艺术的表达提高到了艺术哲学的高度。

2. 三角形结构

中国人甚或很多欧洲人都不喜欢盆景被三角形的结构所束缚住，那为什么日本人这么喜欢盆栽的三角形？这次在东京我问了很多日本人。

木村正彦先生说日本盆栽三角形结构的理念是来自于



作者紹介

蘇放は、「中国盆景賞石」の創刊者、出版人、編集長であり、世界盆景石文化協会の名誉会長兼首席の全権代表である。世界三大レコード会社の1つワーナーミュージックグループ(Warner music international Ltd)と契約しアーティストである。1988年、主な発起人として、中国国家一級盆景協会—中国盆景芸術家協会の設立と創会活動を企画した。1993年から協会の事務総長を担当し、1999年から会長を担当している。

大自然的树相的基本模型(见本期木村正彦先生专访)。而东京的另一位日本作家告诉我，三角形的存在不仅是因为它在美学结构上的稳定性，也是因为它的模式化容易用标准化的技术来管理不断变化的出枝、树相和叶形。如果作为参赛标准的话，也比较好衡量不同树之间的评比尺度。换句话说，收藏家来买盆栽时，如果树的结构是三角形的，他就愿意买，因为很容易做标准化的管理，也容易参展，如果不是三角形，就要一树一姿的高手每年做出个性化的管理了，那样的成本就高了很多，参赛呢，也就有不确定因素掺杂其中了，所以三角形也是日本盆栽市场化的一种选择。

我的一个欧洲朋友曾告诉我：日本人在作生意时不太喜欢把自己的内心世界明明白白地袒露给外界，他们喜欢把自己的内心密密实地包起来，就像密密实的三角形既是一种标准模式的创立，又是用世界上最整齐划一的枝片整理方式把最复杂的东西简单化的日本实用主义的价值观。

3. 完美主义的工艺家情结

日本人天生就是完美主义的工艺家。这在他们的每一盆盆栽的管理细节上都可以找到例证。

有人说，日本文化本身从未创造过一种起源性的模式。它总是先从外界寻找到一个最适合自己的摹本，从最单纯的模仿开始自己的超越之旅。在这个旅程中，它选择了一些东西，同时又抛弃了一些东西，然后用世界上最精益求精的职业工艺家的精神创造了为世人所瞩目的日本的“国风”文化。所以迄今为止，完美主义已经成为日本人的职业精神里的一种精神内核。这种完美主义不能不让人想到日本人的举世闻名的洁癖感。这届巴西世界杯日本球迷在日本队惨败后的比赛现场拿着垃圾袋收集垃圾的图片与巴西队惨败后巴西球迷焚烧国旗的情绪化反应形成对比，这固然体现了日本国民的精神文明素质水平，但也从另一方面让世人认识了日本人的“洁”